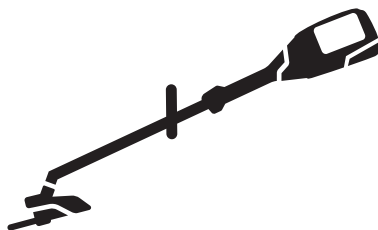




Husqvarna®



520iLX

Sadržaj

Uvod.....	2	Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje.....	17
Sigurnost.....	4	Tehnički podaci.....	17
Sastavljanje.....	11	Dodatna oprema.....	19
Rad.....	11	Izjava o sukladnosti.....	20
Održavanje.....	14	Dodatak	21
Rješavanje problema.....	15		

Uvod

Opis proizvoda

Husqvarna 520iLX je baterijski trimmer za travu s elektromotorom.

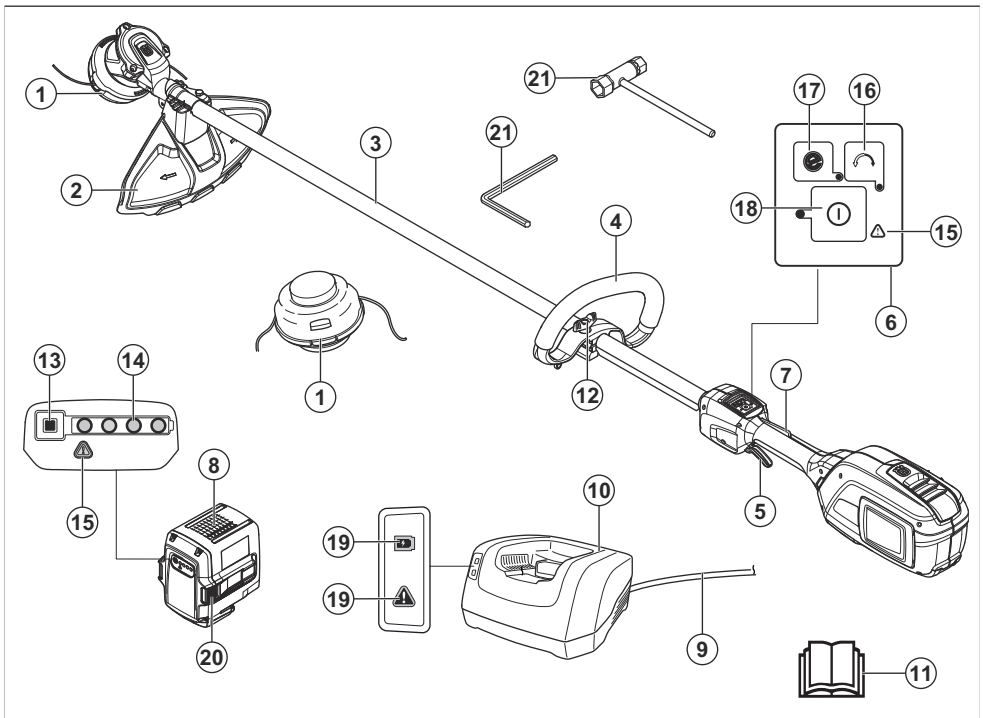
Neprestano radimo na tomu da povećamo vašu sigurnost i učinkovitost tijekom rada. Za više informacija obratite se servisnom zastupniku.

Namjena

Ovaj se proizvod upotrebljava s glavom trimera za košenje trave. Proizvod upotrebljavajte isključivo za uređivanje i čišćenje trave.

Napomena: Nacionalnim propisima mogu se utvrditi ograničenja rada ovog proizvoda.

Pregled proizvoda



1. Glava trimera
2. Štitnik reznog pribora
3. Osovina

4. Okrugla ručka
5. Prekidač za uključivanje
6. Tipkovnica

7. Blokada prekidača za uključivanje
8. Baterija
9. Uže
10. Punjač baterije
11. Korisnički priručnik
12. Podešavanje ručice
13. Gumb indikatora baterije
14. Status baterije
15. Indikator upozorenja (LED za pogrešku)
16. Gumb smjera vrtnje
17. Gumb savE
18. Gumb za pokretanje i zaustavljanje
19. Indikator uključenog napajanja i upozorenja (LED za pogrešku)
20. Gumbi za oslobađanje baterije
21. Šesterokutni ključ od 4 mm

Simboli na proizvodu



UPOZORENJE! Ovaj proizvod može biti opasan! Neoprezna ili nepravilna upotreba može uzrokovati ozbiljne ozljede rukovatelja ili drugih osoba. Vrlo je važno da pažljivo pročitate i dobro razumijete sadržaj korisničkog priručnika. Prije rukovanja proizvodom pažljivo pročitate korisnički priručnik i usvojite upute.



Upotrebljavajte odobrenu kacigu i zaštitu za oči.



Maksimalna brzina ili brzina bez opterećenja.



Proizvod ispunjava mjerodavne direktive EZ.



Ovaj je proizvod u skladu s važećim direktivama UK-a.



Tijekom rada s proizvodom održavajte minimalnu udaljenost od 15 m od osoba i životinja.



Postoji opasnost od povratnog udara kada rezna oprema dođe u dodir s predmetom kojeg ne može odmah presjeći. Proizvod može odsjeći dijelove tijela. Tijekom

rada s proizvodom održavajte minimalnu udaljenost od 15 m od osoba i životinja.



Koristite odobrene zaštitne rukavice.



Nosite čizme za teške uvjete rada otporne na klizanje.



Oznake na proizvodu i ambalaži znače da se proizvod ne smije odlagati zajedno s komunalnim otpadom. Ovaj je proizvod potrebno deponirati u odgovarajući pogon za reciklažu.



Odspojite bateriju prije održavanja.



Proizvod može uzrokovati izbacivanje predmeta koji mogu uzrokovati ozljede.



Strelice pokazuju granicu položaja ručke.



Nazivni napon, V



Zaštićen je od prskanja vodom.



Istosmjerna struja.



Naljepnica za emisije buke u okoliš prema EU (uključujući zakonodavstvo Novog Južnog Walesa) i UK direktivama i propisima. Zajamčena razina jačine zvuka proizvoda naznačena je u *Tehnički podaci na stranici 17* i na naljepnici



Na natpisnoj pločici je serijski broj. **yyyy** je godina proizvodnje, a **ww** je tjedan proizvodnje.

Simboli na bateriji i/ili punjaču baterija



Reciklirajte ovaj proizvod u reciklažnoj stanici za električnu i elektroničku opremu. (Primjenjuje se samo na Europu)



Dvostruka izolacija.



Sigurnosni transformator.



Punjač baterije koristite i čuvajte isključivo u zatvorenom prostoru.

Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

Sigurnost

Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



UPOZORENJE: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



OPREZ: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

Opća sigurnosna upozorenja za električne alate



UPOZORENJE: Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom. Nepoštivanje svih uputa u nastavku može uzrokovati električni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede.

- **Spremite sva upozorenja i upute za buduće potrebe.** Pojam „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na električni alat koji se napaja kabelom putem mrežne utičnice (ožičeni) ili električni alat na baterije (bežični).

Sigurnost na radnom mjestu

- **Radno mjesto mora biti čisto i dobro osvijetljeno.** Zakrčeni i tamni prostori čest su uzrok nesreća.
- **Nemojte upotrebljavati električne alate u eksplozivnim okruženjima, primjerice u blizini zapaljivih tekućina, plinova i prašine.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- **Dok rukujete električnim alatom, pazite da u blizini nema djece ni promatrača.** Svako ometanje može uzrokovati gubitak nadzora nad strojem.

Električna sigurnost

- **Utičkači električnog alata moraju odgovarati utičnicama.** Nemojte ni na koji način mijenjati utikač. Nemojte upotrebljavati utikače prilagodnika za električne alate s uzemljenjem. Originalni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- **Izbjegavajte kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.** Postoji velika opasnost od strujnog udara ako dodete u dodir s uzemljenom površinom.
- **Električne alate nemojte izlagati kiši ili vlažnim uvjetima.** U slučaju dospjevanja vode u električni alat povećava se opasnost od strujnog udara.
- **Pazite na kabel.** Kabel nemojte upotrebljavati za prenošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata. Držite ga podalje od vrućine, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.
- **Kada električni alat upotrebljavate na otvorenom, morate upotrebljavati odgovarajući produžni kabel.** Kabel predviđen za upotrebu na otvorenom smanjuje opasnost od strujnog udara.
- **Ako električnim alatom morate rukovati na vlažnom mjestu, koristite napajanje putem zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD).** Primjenom zaštitnog

uređaja diferencijalne struje (RCD) smanjuje se opasnost od strujnog udara.

Osobna sigurnost

- **Budite usredotočeni, pazite što radite i razumno upravljajte električnim alatom.** Električni alat nemojte upotrebljavati umorni ili pod djelovanjem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri rukovanju električnim alatom može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- **Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.** Upotreba zaštitne opreme poput maske za prašinu, protukliznih zaštitnih cipela, kacige i štitnika za uši u odgovarajućim uvjetima smanjuje opasnost od tjelesnih ozljeda.
- **Sprječite nehotično pokretanje stroja. Prije podizanja ili prenošenja alata ili pak njegova priključivanja na napajanje i/ili baterijski komplet sklopka mora biti u isključenom položaju.** Držanje prsta na prekidaču prilikom nošenja električnih alata ili priključivanje napajanja električnih alata kojima je prekidač uključen povećava rizik od nesreće.
- **Prije uključivanja električnog alata izvadite klin za prilagođavanje ili uklonite ključ.** Ako ključ ili klin ostanu na pokretnom dijelu električnog alata, može doći do tjelesnih ozljeda.
- **Ne posežite predaleko. Uvijek imajte dobar oslonac i održavajte ravnotežu.** To omogućuje bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.
- **Nosite prikladnu odjeću. Nemojte nositi široku odjeću ni nakit.** Kosu i odjeću držite podalje od pomičnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu zapeti u pokretnim dijelovima stroja.
- **Ako su priloženi uređaji za povezivanje mehanizama za izdavanje i prikupljanje prašine, pripazite na njihovo pravilno priključivanje i upotrebu.** Upotreba mehanizma za prikupljanje prašine može smanjiti opasnosti uzrokovane prašinom.
- **Zbog rutine nastale čestom primjenom alata nemojte postati samodopadni te zanemarivati sigurnosna pravila.** Neoprezan rad u djeliću sekunde može uzrokovati ozbiljnu ozljedu.

Upotreba i održavanje električnog alata

- **Nemojte preopterećivati električni alat.** Upotrebljavajte električni alat koja odgovara namjeni. Odgovarajući električni alat posao će obaviti bolje i sigurnije pri onoj brzini za koju je oblikovan.
- **Nemojte upotrebljavati električni alat ako mu se sklopka ne može uključiti i isključiti.** Električni alat kojim ne možete upravljati putem sklopke opasan je i potrebno ga je popraviti.
- **Prije bilo kakvih izmjena, zamjene dodatne opreme ili spremanja električnog alata isključite utikač od izvora napajanja i/ili izvadite baterijski paket iz električnog alata.** Te preventivne sigurnosne mjere smanjuju opasnost od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- **Električne alate koji nisu u upotrebi skladištite izvan dohvata djece i osobama koje ne poznaju alat i**

nisu pročitale ove upute nemojte dopustiti rukovanje alatom. Električni alati mogu biti opasni kada njima rukuju neiskusni korisnici.

- **Održavajte električni aparat i dodatnu opremu.** Provjerite jesu li spojni ili pokretni dijelovi pogrešno namješteni, je li neki dio oštećen te postoje li neki drugi uzroci koji bi mogli onemogućiti ispravan rad električnog alata. Ako postoje oštećenja, popravite električni alat prije upotrebe. Uzrok mnogim nesrećama jest loše održavanje električnih alata.
- **Alati za rezanje moraju biti oštri i čisti.** Ispravno održavani alati za rezanje s oštrim reznim oštricama neće se blokirati te ih je lakše kontrolirati.
- **Upotrebljavajte električni alat, dodatke i dijelove itd. u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji treba obaviti.** Upotreba električnih alata u neodgovarajuće svrhe može dovesti do opasnih situacija.
- **Ručke i prihvatne površine moraju biti suhe, čiste i bez tragova ulja i masti.** Klizave ručke i prihvatne površine u neočekivanim situacijama onemogućuju sigurno rukovanje i kontrolu na alatom.

Upotreba i čišćenje alata za bateriju

- **Bateriju punite samo punjačem koji navodi proizvođač.** Punjač prikladan za jednu vrstu baterije može uzrokovati opasnost od požara ako se upotrebljava s drugim baterijskim kompletom.
- **Upotrebljavajte električne alate samo s posebno namijenjenim baterijskim kompletima.** Upotreba bilo kojeg drugog baterijskog kompleta može izazvati rizik od ozljede i požara.
- **Kad baterijski komplet ne upotrebljavate, držite ga dalje od drugih metalnih predmeta poput spojnika za papir, novčića, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu spojiti priključke.** Kratki spoj priključaka baterije može uzrokovati opekline ili požar.
- **U uvjetima lošeg postupanja, iz baterije može štrcnuti tekućina; izbjegavajte dodir s njom.** Ako slučajno dođe do dodira, isperite vodom. Ako tekućina dođe u dodir s očima, potražite i liječničku pomoć. Tekućina koja štrcne iz baterije može izazvati iritacije ili opekline.
- **Nemojte upotrebljavati baterijski komplet ili alat koji je oštećen ili modificiran.** Oštećene ili izmijenjene baterije mogu se ponašati nepredvidivo te uzrokovati požar, eksploziju ili opasnost od ozljede.
- **Baterijski komplet i alat nemojte izlagati vatri ni ekstremnim temperaturama.** Izlaganje vatri ili temperaturama većima od 130 °C može dovesti do eksplozije.
- **Pridržavajte se svih uputa za punjenje, a baterijski komplet i alat nemojte puniti izvan temperaturnog raspona navedenog u uputama.** Neispravno punjenje ili držanje na temperaturama izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati mogućnost od požara.

Servisiranje

- **Električni alat mora servisirati obučeni serviser s jednakim zamjenskim dijelovima.** Time se zadržava sigurnost električnog alata.
- **Oštećene baterijske pakete nikada nemojte servisirati.** Servisiranje baterijskih paketa dopušteno je samo proizvođaču ili ovlaštenim servisnim distributerima.

Sigurnosna upozorenja za trimmer za travu, čistač šikare i motornu pilu za čišćenje šikare

- **Izbjegavajte upotrebu stroja tijekom loših vremenskih uvjeta, pogotovo ako postoji opasnost od gromljivinskog nevremena.** Time smanjujete opasnost od udara munje.
- **Temeljito provjerite ima li u području upotrebe proizvoda divljih životinja.** Stroj u radu može ozlijediti divlje životinje.
- **Temeljito pregledajte područje upotrebe stroja te uklonite sve kamenje, grane, žice, kosti i druge strane predmete.** Izbačeni predmeti mogu uzrokovati tjelesne ozljede.
- **Prije upotrebe stroja obavezno vizualno provjerite jesu li rezač, nož ili sklop noža i rezača neoštećeni.** Oštećeni dijelovi povećavaju opasnost od ozljede.
- **Pratite upute za zamjenu dodatne opreme.** Nepravilno zategnute pričvrstne matice ili vijci noža mogu oštetiti nož ili se mogu otpustiti.
- **Nazivna brzina okretanja noža mora biti najmanje jednaka maksimalnoj brzini vrtnje naznačenoj na stroju.** Ako se noževi kreću brže od nazivne brzine okretanja, mogu puknuti i raspasti se.
- **Nosite zaštitu za vid, sluh, glavu i šake.** Odgovarajuća zaštitna oprema smanjit će tjelesne ozljede od letećih krhotina ili pri slučajnom dodiru s reznim flaksom ili nožem.
- **Tijekom rada sa strojem obavezno nosite protukliznu zaštitnu obuću. Strojem nemojte rukovati bosonogi ni u otvorenim sandalama.** Tako tijekom košnje smanjujete vjerojatnost ozljede stopala pri kontaktu s rezačem, flaksom ili nožem.
- **Tijekom upotrebe stroja obavezno nosite duge hlače.** Vjerojatnost ozljeđivanja izbačenim predmetima povećava se kada je koža izložena.
- **Tijekom rada sa strojem onemogućite prilaz promatračima.** Izbačeni ostaci mogu uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- **Stroj uvijek upotrebljavajte s obje ruke.** Držeći stroj s obje ruke sprječavate gubitak kontrole.
- **Stroj držite samo za izoliranu prihvatne površine, jer flaks ili nož mogu dodirivati skriveno ožičenje.** Flaksovi ili noževi u dodiru sa žicom pod naponom mogu provoditi struju na sve metalne dijelove šikara za živicu te rukovatelju zadati strujni udar.
- **Uvijek osigurajte dobro uporište i stroj upotrebljavajte samo na tlu.** Skliske ili nestabilne površine mogu uzrokovati gubitak ravnoteže ili gubitak kontrole nad strojem.

- **Stroj nemojte upotrebljavati na izrazito strmim kosinama.** Tako smanjujete opasnost od gubitka kontrole, klizanja i pada, pri čemu može doći do osobne ozljede.
- **Kada radite na kosinama, uvijek provjerite uporište, uvijek radite poprečno duž kosine, nikada uz ili niz, i budite iznimno pažljivi pri promjeni smjera.** Tako smanjujete opasnost od gubitka kontrole, klizanja i pada, pri čemu može doći do osobne ozljede.
- **Dok je stroj u pogonu, sve dijelove tijela držite podalje od rezača, flaksa ili noža.** Pri pokretanju stroja rezač, flaks ili nož ne smiju ništa dodirivati. U trenutku nepažnje tijekom rada sa strojem ozlijediti sebe ili druge.
- **Stroj nemojte pogoniti iznad razine struka.** Tako smanjujete mogućnost slučajnog kontakta s rezačem ili nožem i osiguravate bolju kontrolu nad strojem u neočekivanim situacijama.
- **Pri rezanju napetog gmlja i mladica pazite na odskakivanje.** Po otpuštanju napetosti vlakana u drvetu gmlje ili mladica može udariti rukovatelja i/ili nekontrolirano odbaciti stroj.
- **Budite iznimno oprezni pri rezanju gustiša i mladica.** Tanak materijal može se zaplesti oko noža te biti odbačen prema vama ili vas povlačenjem izbaciti iz ravnoteže.
- **Održavajte kontrolu nad strojem i nemojte dodirivati rezače, flaksove ili noževe te druge opasne pokretne dijelove dok su još u pokretu.** Time smanjujete opasnost od ozljeđivanja na pokretnim dijelovima.
- **Pri uklanjanju zaglavljelog materijala ili servisiranju stroja provjerite jesu li sve sklopke isključene, a baterijski komplet uklonjen.** Neočekivano pokretanje stroja tijekom uklanjanja zaglavljelog materijala ili servisiranja može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- **Stroj prenosite s isključenim motorom i uvijek podalje od tijela.** Pravilno rukujući sa strojem smanjujete vjerojatnost slučajnog kontakta s rezačem, flaksom ili nožem u pokretu.
- **Kada transportirate ili skladištite stroj, obavezno postavite navlaku na metalne dijelove.** Pravilno rukujući sa strojem smanjujete vjerojatnost slučajnog kontakta s nožem.
- **Upotrebljavajte samo zamjenske rezače, flaksove, rezne glave i noževe koje navodi proizvođač.** Neodgovarajući zamjenski dijelovi mogu povećati opasnost od pucanja i mogućnost ozljeđivanja.

Uzroci povratnog udara i povezana upozorenja

Uzroci povratni udara su iznenadno bočno kretanje ili kretanje stroja prema naprijed ili natrag, do čega može doći kada se nož zaglavi ili zahvati objekt poput mladica ili debla. Povratni udar može biti toliko snažan da proizvod i/ili rukovatelja odbaci u bilo kojem smjeru i potencijalno uzrokuje gubitak nadzora nad strojem. Povratni udar i njegove opasnosti mogu se izbjeći poduzimanjem odgovarajućih mjera opreza navedenih u nastavku.

- **Stroj čvrsto držite s obje ruke i postavite ih tako da se možete oduprijeti povratnom trzaju. Tijelo treba biti lijevo od stroja.** Povratni udar može povećati opasnost od ozljede zbog neočekivanog pomaka stroja. Rukovatelj može kontrolirati povratni trzaja ako poduzme odgovarajuće mjere opreza.
- **Ako se nož zaglavi ili prekinete rez iz bilo kojeg drugog razloga, isključite stroj i nepomično ga zadržite u materijalu sve dok se nož potpuno ne zaustavi. Dok se nož zaglavljuje, nikada nemojte pokušavati ukloniti stroj iz materijala ili ga izvući unatrag dok je nož u pokretu, u suprotnom može doći do povratnog udara.** Pregledajte nož i poduzmite mjere koje će spriječiti njegovo zaglavlivanje.
- **Nemojte upotrebljavati tupe ili oštećene noževe.** Tupi ili oštećeni noževi povećavaju opasnost od zaglavlivanja ili zahvaćanje predmeta, iz čega nastaje povratni udar.
- **Obavezno održavajte dobar pregled materijala koji režete.** Do povratnog udara češće dolazi u područjima u kojima rezani materijal nije lako vidljiv.
- **Ako vam tijekom rada sa strojem pristupi druga osoba, isključite stroj.** U slučaju povratnog udara povećava se opasnost od ozljeđivanja drugih osoba pri udarcu s nožem u pokretu.
- Svi poklopci, štitnici i ručke moraju biti namješteni prije pokretanja.
- Provjerite je li uređaj u savršenom radnom stanju. Provjerite zategnutost svih matrica i vijaka.
- Glava trimera i štitnik trimera ne smiju biti oštećeni ili napukli. Glavu trimera ili štitnik trimera zamijenite ako su bili izloženi udarcu ili ako su napukli. Uvijek upotrebljavajte preporučeni štitnik za specifičan rezni pribor. Vidi poglavlje Tehnički podaci.
- Ako ga upotrebljavate neoprezno ili nepravilno, ovaj proizvod je opasan alat. Ovaj proizvod može izazvati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetnim ili mentalnim sposobnostima ili neiskusnih osoba, osim ako im osoba odgovorna za njihovu sigurnost nije osigurala nadzor ili upute o korištenju uređaja. Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem.
- Djeca ne smiju upotrebljavati stroj niti boraviti u njegovoj blizini. Budući da se uređaj može lako pokrenuti, djeca bi ga mogla aktivirati dok nisu pod strogim nadzorom. To može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama. Stoga odvojite bateriju kada stroj nije pod strogim nadzorom.
- Upotrebu ili servisiranje proizvoda i/ili baterije nikada nemojte prepustiti djeci ili osobama bez odgovarajuće obuke.

Druge opće sigurnosne informacije

- Isključite proizvod prije prelaska na drugo područje. Obavezno uklonite bateriju uvijek kada proizvod predajete drugoj osobi.
- Nikada nemojte spuštati proizvod ako ga niste isključili i uklonili bateriju. Uključeni proizvod nemojte ostavljati bez nadzora.
- Rezni alat ne zaustavlja se odmah nakon isključivanja proizvoda.
- Po vraćanju prekidača regulatora u početni položaj nož se mora potpuno zaustaviti.
- Prije upotrebe proizvoda i nakon svakog udarca provjerite ima li znakova istrošenosti ili oštećenja te ih po potrebi popravite.
- Ako tijekom pogona dođe do zaglavljenja reznog pribora, zaustavite i isključite proizvod. Provjerite je li rezni pribor potpuno zaustavljen. Prije čišćenja, pregleda ili popravka proizvoda i/ili rezne opreme uklonite bateriju.
- Pregledajte proizvod prije upotrebe. Pogledajte *Sigurnost na stranici 4 i Prije rada s proizvodom na stranici 11*. Nemojte upotrebljavati neispravan proizvod. Provodite sigurnosne provjere, održavanje i servis opisane u ovom priručniku.
- Neispravan rezni pribor povećava opasnost od nezgoda.
- Provjerite ima li na opremi onečišćenja i pukotina. Travu i lišće s opreme očistite četkom. Nosite rukavice kada su potrebne.
- Otvori za ventilaciju moraju biti čisti od krhotina.
- Glava trimera mora biti u potpunosti pričvršćena na trimmer.
- Način upotrebe mogli bi određivati nacionalni ili lokalni propisi. Poštujte navedene propise.
- Opremu spremite u zaključan prostor kako bi bila izvan dohvata djece i neovlaštenih osoba.
- Prijenosni štitnik mora se obavezno postaviti za skladištenje i transport.
- Ruke i stopala uvijek držite podalje od područja rezanja, naročito prilikom uključivanja stroja.
- Pri isključenju proizvoda šake i stopala držite podalje od reznog pribora sve dok se potpuno ne zaustavi.
- Nemojte uklanjati odrezani materijal ili to dopustiti drugima dok je proizvod uključen i rezna oprema se okreće jer to može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- Imajte u vidu da ste vi, odnosno rukovatelj strojem, odgovorni za to da ne izlažete druge ljude ili njihovu imovinu nezgodama ili opasnostima.
- Ni u kojem slučaju ne smijete mijenjati dizajn proizvoda bez odobrenja od proizvođača. Obavezno upotrebljavajte originalne dodatke. Neovlaštene izmjene i/ili rezervni dijelovi mogu uzrokovati ozbiljne osobne ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Jamstvo ne mora pokrivati oštećenje ili obuhvaćati odgovornost za upotrebu neovlaštene dodatne opreme ili zamjenskih dijelova.
- Jedina dodatna oprema s kojom je dopušten pogon ovog proizvoda rezni je pribor preporučeni u poglavlju s tehničkim podacima.
- Nikada nemojte upotrebljavati proizvod koji je na bilo koji način izmijenjen u odnosu na izvorne specifikacije

- Nikada nemojte upotrebljavati neispravan proizvod. Redovno vršite sigurnosne provjere, održavanje i servis kao što je opisano u ovom priručniku. Neke od radnji održavanja i servisiranja trebaju vršiti isključivo obučeni i kvalificirani stručnjaci. Upute možete pronaći u odjeljku Održavanje.
- Rad u lošim vremenskim uvjetima umara i često je opasniji. Zbog povećane opasnosti ne preporučuje se upotreba proizvoda po vrlo lošem vremenu, npr. u gustoj magli, po jakoj kiši, snažnom vjetru, intenzivnoj hladnoći, opasnosti od grmljavinskog nevremena itd.
- Nikada nemojte raditi s ljestvi, stolice ili drugog nepotpuno osiguranog povišenog položaja.
- Nekorištene uređaje uskladištite u zatvorenom prostoru – kada uređaje ne upotrebljavate, trebate ih uskladištiti u zatvorenom
- Nije moguće obuhvatiti sve situacije s kojima se možete susresti. Uvijek postupajte oprezno i slijedite zdrav razum. Izbjegavajte sve situacije izvan vaših sposobnosti. Ako se i nakon čitanja ovih uputa osjećate nesigurni u pogledu radnih postupaka, obratite se stručnoj osobi prije nastavka.
- Tijekom rada ljudima ili životinjama onemogućite pristup na bliže od 15 metara. Kada nekoliko rukovatelja radi na istom području sigurnosna udaljenost treba biti barem 15 metara. U suprotnom može doći do ozbiljnih tjelesnih ozljeda. Ako se netko približi, odmah zaustavite proizvod. Nikada se nemojte okretati s proizvodom bez prethodne provjere sigurnosnog područja iza vas.
- Ako tijekom pogona dođe do zaglavljenja reznog pribora, zaustavite i isključite proizvod. Provjerite je li rezni pribor potpuno zaustavljen. Prije čišćenja, pregleda ili popravka proizvoda i/ili rezne opreme uklonite bateriju.
- Pobrinite se da ljudi, životinje ili drugi predmeti ne mogu utjecati na vaš nadzor nad proizvodom i da oni ne dolaze u doticaj s reznim priborom ili nepričvršćenim predmetima koje dodaci za rezanje odbacuju. Međutim, proizvod nemojte upotrebljavati ako ne postoji mogućnost pozivanja u pomoć u slučaju nesreće.
- Osigurajte sigurno kretanje i stav. Provjerite ima li u okolnom području prepreke (korijenja, kamenja, grana, rupa i slično) za slučaj naglog kretanja. Budite izuzetno oprezni pri radu na kosini.
- Hodajte, nemojte trčati.
- Pregledajte radno područje. Uklonite sve slobodne predmete poput kamenja, razbijenog stakla, čavala, čelične žice, konopca, i sl. koji bi mogli biti izbačeni ili ometani oko rezača ili štitnika rezača.
- Pripazite na panjeve ili grane koje mogu biti izbačene tijekom rezanja. Nemojte rezati preblizu tlu kako ne biste izbacili kamenje i druge predmete.
- Pri pokretanju proizvoda pazite da niti jedan dio odjeće ili dijela tijela ne dođe u dodir s reznim priborom. Stroj držite ispod razine struka.
- Pazite na izbačene predmete. Obavezno nosite odobrenu zaštitu za oči. Nipošto se nemojte naginjati

preko štitnika reznog pribora. Kamenje, otpaci i sl. mogu biti odbačeni u oči, što može prouzročiti sljepoću ili ozbiljne ozlijede.

- Uvijek pazite na znakove upozorenja ili dovike prilikom upotrebe zaštite sluha. Obavezno uklonite zaštitu sluha odmah po zaustavljanju proizvoda.
- Ako se pojave neželjene vibracije, istisnite novi flaks na ispravnu duljinu kako biste zaustavili vibraciju.
- Ako proizvod počne neuobičajeno vibrirati, zaustavite ga i uklonite bateriju.
- Preveliko izlaganje vibracijama može uzrokovati poremećaj cirkulacije ili oštećenje živčanog sustava kod ljudi koji su slabom cirkulacijom. Ako imate simptome uzrokovane prevelikim izlaganjem vibracijama, obratite se liječniku. Simptomi uključuju obamrlost, nedostatak osjećaja, škakljanje, trnce, bol, gubitak snage, promjene boje ili stanja kože. Simptomi se uglavnom pojavljuju na prstima, rukama ili zglobovima.
- Uvijek držite ovaj proizvod objema rukama. Proizvod držite na desnoj strani tijela.

Oprema za osobnu zaštitu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prilikom uporabe proizvoda uvijek upotrebljavajte odobrenu osobnu zaštitnu opremu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Pri odabiru odgovarajuće opreme zatražite pomoć ovlaštenog trgovca.
- Ako su stabla u radnom području viša od 2 m / 6,5 ft, nosite kaciju.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha.
- Uvijek upotrebljavajte odobrene zaštitne naočale koje su u skladu s ANSI Z87.1 standardom u SAD-u ili EN 166 standardom u zemljama EU-a. Za zaštitu lica upotrebljavajte vizir. Vizir nije dovoljan u zaštiti očiju.



- Po potrebi nosite rukavice – primjerice prilikom pričvršćenja, pregleda ili čišćenja rezne opreme.
- Nosite zaštitne čizme sa čeličnom kapicom i protukliznim potplatima.
- Nosite odjeću napravljenu od čvrstog materijala. Uvijek nosite teške duge hlače i duge rukave. Nemojte nositi široku odjeću koja može zapinjati za grane i prutove. Ne nosite nakit, kratke hlače niti sandale. Ne budite bosonogi. Kosu podignite iznad ramena.



- Opremu za prvu pomoć držite u blizini.



Sigurnosni uređaji na proizvodu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

U ovom odjeljku opisane su sigurnosne značajke proizvoda, njegova namjena te način provedbe provjera i održavanja za osiguranje ispravnog rada. Potražite upute pod naslovom *Pregled proizvoda na stranici 2* kako biste pronašli položaj ovih dijelova na proizvodu.

Nepravilno održavanje te neprofesionalno servisiranje i/ili popravci proizvoda skraćuju vijek trajanja proizvoda i povećavaju opasnost od nezgoda. Sve dodatne informacije zatražite od najbližeg servisnog trgovca.



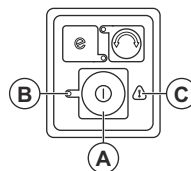
UPOZORENJE: Nikada nemojte upotrebljavati proizvod s oštećenim sigurnosnim komponentama. Provodite provjere i održavajte sigurnosnu opremu proizvoda prema uputama opisanim u ovom odjeljku. Ako proizvod ne zadovolji bilo koju od ovih provjera, obratite se serviseru radi popravka.



OPREZ: Ptreban je specijalan tečaj za servisiranje i popravak stroja. Ovo se posebno odnosi na sigurnosnu opremu stroja. Ako stroj ne zadovolji neke od provjera navedenih u nastavku, obratite se serviseru. Pri kupnji naših proizvoda jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisa. Ako prodavač koji vam je prodao proizvod nije zadužen i za servisiranje, zatražite adresu najbližeg servisera.

Provjera tipkovnice

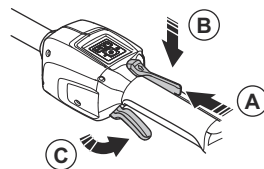
1. Pritisnite i zadržite gumb za pokretanje/zaustavljanje (A).



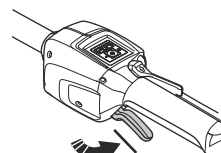
- a) Proizvod je uključen kada svijetli LED indikator (B).
 - b) Proizvod je isključen kada LED indikator (B) ne svijetli.
2. Pogledajte *Rješavanje problema na stranici 15* ako svijetli ili treperi indikator upozorenja (C).

Provjera blokade prekidača za uključivanje

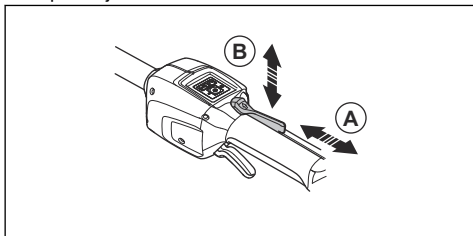
Blokada okidača paljenja osmišljena je za sprječavanje slučajnog pogona. Kada blokadu okidača paljenja gurnete prema naprijed (A) i potom blokadu okidača paljenja pritisnete uz ručku (B), okidač paljenja (C) se otpušta. Kada otpustite ručku, prekidač za uključivanje i blokada prekidača za uključivanje vratit će se na svoje prijašnje položaje. To kretanje omogućuju tri neovisne opruge.



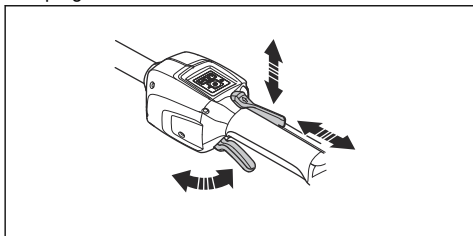
1. Provjerite je li okidač paljenja blokiran kada je blokada prekidača za uključivanje u početnom položaju.



2. Blokadu okidača paljenja pritisnite naprijed (A) i dolje. Zadržite blokadu okidača gasa uz ručku (B) i provjerite vraća li se u svoj početni položaj pri otpuštanju.



3. Provjerite kreću li se okidač paljenja i blokada okidača paljenja slobodno te ispravnost povratne opruge.



4. Pokrenite proizvod, pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 12*.
5. Okidač paljenja pritisnite do kraja hoda kako biste primijenili puni broj okretaja.
6. Otpustite okidač paljenja i provjerite zaustavlja li se rezni pribor i ostaje li nepomičan.

Provjera štitnika za rezni pribor

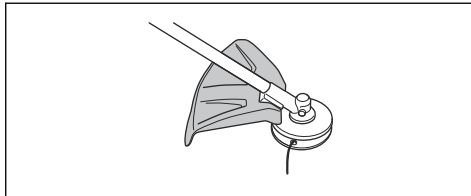


UPOZORENJE: Rezni pribor nemojte upotrebljavati bez odobrenih i pravilno ugrađenih štitnika za rezni pribor. Uvijek upotrebljavajte preporučeni štitnik za rezni pribor koji upotrebljavate, pogledajte *Dodatna oprema na stranici 19*. Ugradnjom neodgovarajućeg ili neispravnog štitnika za rezni pribor možete uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

Štitnik za rezni pribor zaustavlja predmete koji se izbacuju prema rukovatelju. Također sprječava ozljede koje nastaju pri dodiru reznog pribora.

1. Zaustavite motor.

2. Vizualno potražite oštećenja, primjerice napukline.



3. Ako je štitnik za rezni pribor oštećen, zamijenite ga.

Glava trimera

- Obavezno upotrebljavajte odgovarajuću glavu trimera, rezne prirobe i preporučeni flaks. Pogledajte *Dodatna oprema na stranici 19* i sklop na kraju priručnika.
- Provjerite je li rezač na štitniku trimera neoštećen.
- Provjerite je li flaks trimera čvrsto i ravnomjerno namotan oko bubnja kako biste spriječili neobične vibracije proizvoda. Različite duljine užeta mogu uzrokovati nepotrebne vibracije. Pritisnite glavu trimera kako biste dobili ispravnu duljinu užeta.

Kako bi produljili vijek trajanja užeta prije postavljanja, namačite ga dva ili više dana u vodi. Uže tako postaje otpornije.

Sigurnosne upute za sastavljanje



UPOZORENJE: Pročitajte priručnik za ovu električnu jedinicu te priručnik za odobrenu opremu.

- Prije sastavljanja proizvoda uklonite bateriju iz proizvoda.
- Koristite odobrene zaštitne rukavice.
- Oštećeni ili neodgovarajući štitnik može uzrokovati ozljedu. Nemojte upotrebljavati rezni pribor bez pričvršćenog odgovarajućeg štitnika.
- Pravilno sklopite poklopac i osovinu prije pokretanja proizvoda.
- Naramenica mora biti ispravno postavljena na proizvod (ako je isporučena s proizvodom). Naramenica omogućava siguran rad i sprječava ozljede rukovatelja ili drugih osoba.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Uklonite bateriju prije održavanja, drugih provjera ili sastavljanja proizvoda.
- Rukovatelj smije provoditi samo radove održavanja i servisiranja opisane u ovom korisničkom priručniku. Za veća održavanja i servisiranje obratite se serviseru.

- Bateriju ili punjač baterije nikada nemojte čistiti vodom. Jači deterdžent može oštetiti plastiku.
- Ako ne provodite održavanje, smanjujete vijek trajanja stroja i povećavate opasnost od nezgoda.
- Sva servisiranja i popravci uvjetuju posebnu obuku, posebice oni na sigurnosnim uređajima na proizvodu. Ako nakon provedbe održavanja nisu odobrene sve provjere iz ovog korisničkog

priručnika, obratite se serviseru. Jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisiranja za vaš proizvod.

- Upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove.
- Pri popravku reznog pribora obavezno nosite rukavice na teške uvjete rada. Noževi su vrlo oštri i možete se lako ozlijediti.

Sastavljanje

Uvod

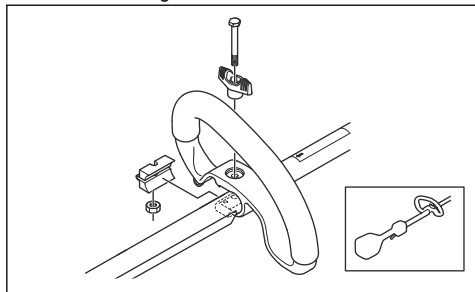
U ovom odjeljku opisano je sastavljanje i prilagodba proizvoda.



UPOZORENJE: Prije sastavljanja proizvoda pročitajte poglavlje o sigurnosti i upute za sastavljanje.

Montaža okrugle ručke

1. Pričvrstite okruglu ručku na osovinu između strelica.

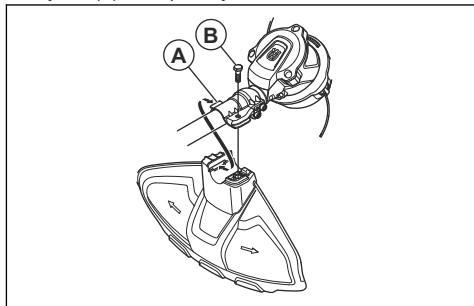


2. Pomaknite odstojnik u utor okrugle ručke.

3. Postavite maticu, kotačić i vijak. Nemojte pretegnuti.
4. Postavite proizvod u položaj za primjenu.
5. Pritegnite vijak.

Ugradnja štitnika trimera

1. Ugradite štitnik trimera prikladan za glavu trimera, pogledajte *Dodatna oprema na stranici 19*.
2. Štitnik trimera objesite na kuku na držaču ploče (A).
3. Savijte štitnik trimera oko osovine i pričvrstite ga vijkom (B) na suprotnoj strani osovine.



Rad

Uvod



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

Prije rada s proizvodom

- Pregledajte radno područje kako biste se uvjerali da poznajete tu vrstu terena. Pregledajte nagib tla te provjerite ima li kakvih prepreka, kao što su kamenja, grane i rupe.
- Provedite opći pregled proizvoda.
- Provedite sigurnosne preglede, održavanje i servisiranje iz ovog priručnika.
- Provjerite ima li na motoru prljavštine i pukotina. Četkom s motora očistite travu i lišće. Po potrebi nosite rukavice.

- Pregledajte ima li na glavi trimera i štitniku za rezni pribor oštećenja ili pukotina. Zamijenite glavu trimera i štitnik za rezni pribor ako su udareni ili ako su napukli.
- Provjerite jesu li sve matice i vijci zategnuti.
- Prije pokretanja proizvoda provjerite jesu li svi poklopci, štitnici, ručke i rezni pribor neoštećeni i pravilno pričvršćeni.

Priključivanje punjača baterije

1. Spojite punjač baterije na napon i frekvenciju koji su navedeni na natpisnoj pločici.
2. Priključite utikač na uzemljenu utičnicu. LED indikator na punjaču baterije zatreperi jednom zelenom bojom.

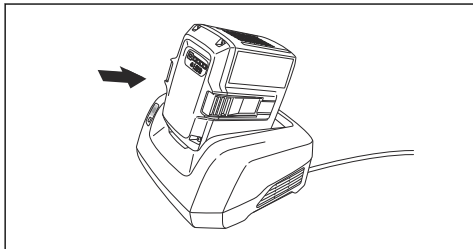
Napomena: Baterija se neće puniti ako je temperatura baterije viša od 50 °C / 122 °F. Ako je

temperatura viša od 50 °C / 122 °F, punjač baterije rashladi će bateriju prije punjenja baterije.

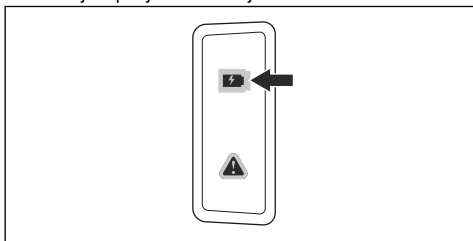
Zamjena baterije

Napomena: Napunite bateriju pri prvoj upotrebi. Nova baterija napunjena je samo 30%.

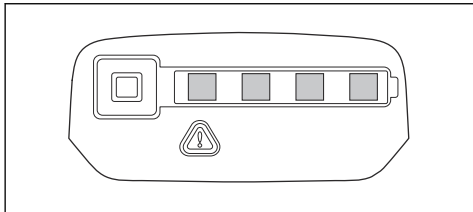
1. Provjerite je li baterija suha.
2. Postavite bateriju u punjač baterije.



3. Provjerite uključuje li se zeleni indikator punjenja na punjaču baterije. On označava ispravnu povezanost baterije s punjačem baterije.



4. Kada se na bateriji uključe svi LED indikatori, baterija je potpuno napunjena.



5. Za odspajanje punjača baterije od mrežne utičnice izvucite utikač. Nemojte povlačiti kabel.
6. Izvadite bateriju iz punjača baterije.

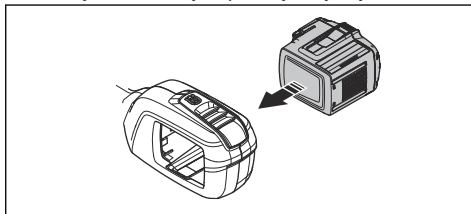
Napomena: Više informacija potražite u priručnicima za bateriju i punjač baterije.

Priključivanje baterija na proizvod



UPOZORENJE: S proizvodom upotrebljavajte samo originalne baterije tvrtke Husqvarna.

1. Provjerite je li baterija potpuno napunjena.
2. Umetnite bateriju u držač baterije na proizvodu. Baterija se učvršćuje u položaju škljocajem.



OPREZ: Ako se baterija ne umeće lako u držač baterije, nije ispravno ugrađena. Tako možete oštetiti proizvod.

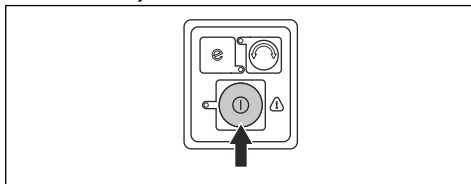
3. Provjerite je li baterija ispravno ugrađena.

Informacije o bateriji

Informacije o upotrebi baterije potražite u korisničkom priručniku za bateriju.

Pokretanje proizvoda

1. Pritisnite i zadržite gumb za pokretanje/zaustavljanje dok ne zasvijetli zeleni LED indikator.

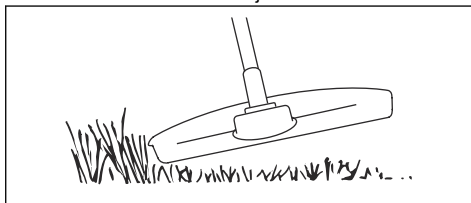


2. Prekidačem za uključivanje upravljajte brzinom.

Rad s proizvodom

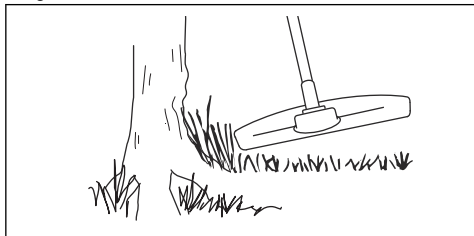
Podrezivanje trave

1. Glavu trimera držite neposredno iznad tla i pod kutom. Flaks trimera nemojte utiskati u travu.



2. Smanjite duljinu flaksa trimera za 10 – 12 cm / 4 – 4,75 in.
3. Smanjite broj okretaja kako biste smanjili rizik od oštećenja bilja.

4. Ako kosite travu u blizini predmeta, koristite 80 % gasa.



Čišćenje trave

1. Glavu trimera držite iznad tla.
2. Nagnite glavu trimera.
3. Oko predmeta u radnom području režite s krajem flaksa trimera.

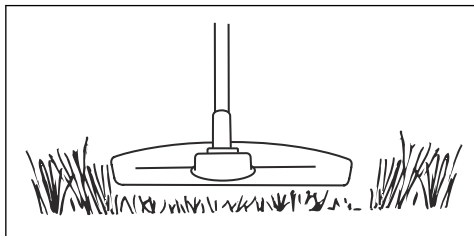


OPREZ: Režite travu. Ako flaksom trimera udarate u druge predmete, pojačavate trošenje flaksa trimera.

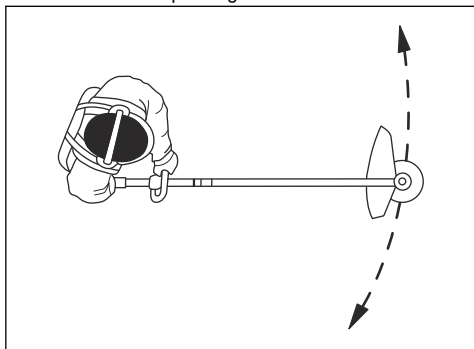
4. Vegetaciju režite i čistite s 80 % brzine. Tako smanjujete trošenje glave trimera i flaksa trimera.

Košenje trave

1. Flaks trimera tijekom košenja treba biti paralelan s tlom.



2. Glavu trimera nemojte pritiskati na tlo. Tako možete oštetiti proizvod.
3. Pri košnji trave pomičite proizvod s jedne na drugu stranu. Radite s punim gasom.



Čišćenje trave

Tok zraka rotirajućeg flaksa trimera možete upotrijebiti za uklanjanje odrezane trave iz područja.

1. Glavu trimera i flaks držite paralelno iznad tla.
2. Dajte puni gas.
3. Pomičite glavu trimera s jedne na drugu stranu kako biste počistili travu.

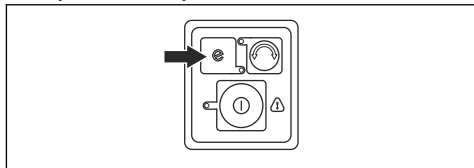


UPOZORENJE: Pri svakom postavljanju novog flaksa trimera očistite poklopac glave trimera kako biste spriječili neuravnoteženost i vibracije na ručkama. Također pregledajte druge dijelove glave trimera i po potrebi ih očistite.

Pokretanje funkcije SavE

Proizvod je opremljen funkcijom za štednju energije. Funkcija SavE osigurava najdulje vrijeme rada baterije.

1. Pritisnite gumb SavE kako biste pokrenuli funkciju. Zeleni LED indikator uključuje se i prikazuje uključenost funkcije.

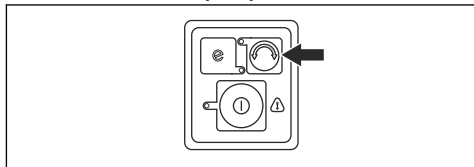


2. Ponovno pritisnite gumb SavE kako biste prekinuli funkciju SavE.

Promjenu smjera rada glave trimera

Smjera rada glave trimera moguće je promijeniti. To je moguće u položaju punog gasa ili položaju za zaustavljanje. Glava trimera tvornički je postavljena na okretanje u smjeru kazaljke na satu. Kada se glava trimera okreće u smjeru kazaljke na satu, zeleni LED indikator je isključen.

1. Pritisnite gumb za smjer rada kako biste glavu trimera postavili na rad u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu. Kada se glava trimera okreće u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, zeleni LED indikator je uključen.



Napomena: Flaks trimera lakše je izvući kada se glava trimera vrti u smjeru kazaljke na satu.

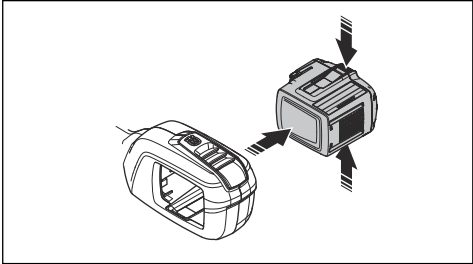
Funkcija automatskog isključenja

Proizvod ima automatsku funkciju isključenja koja ga isključuje kada se ne upotrebljava. Zeleni LED indikator za pokretanje/zaustavljanje isključuje se, a proizvod se zaustavlja nakon 120 sekundi.

Zaustavljanje proizvoda

- 1. Otpustite okidač paljenja ili blokadu okidača paljenja.
- 2. Gumb za pokretanje/zaustavljanje zadržite pritisnutim dok se ne isključi zeleni LED indikator.

- 3. Pritisnite gumbе za otpuštanje na bateriji i izvadite bateriju.



Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte i usvojite sigurnosno poglavlje.

U nastavku je popis koraka održavanja neophodnih za održavanje proizvoda. Više informacija potražite u odjeljku *Održavanje na stranici 14.*

Raspored održavanja



UPOZORENJE: Prije održavanja izvadite bateriju.

Održavanje	Dnevno	Tjedno	Mjesečno
Vanjske dijelove proizvoda očistite suhom krpom. Nemojte prati vodom.	X		
Provjerite radi gumb za pokretanje/zaustavljanje ispravno te je li neoštećen.	X		
Iz sigurnosnih razloga provjerite ispravnost okidača paljenja i blokade okidača paljenja.	X		
Provjerite rade li sve komande ispravno i jesu li neoštećene.	X		
Ručke moraju biti suhe, očišćenje od ulja i masti.	X		
Provjerite je li rezni pribor neoštećen. Ako je rezni pribor oštećen, zamijenite ga.	X		
Provjerite je li štitnik za rezni pribor neoštećen. Ako je štitnik za rezni pribor oštećen, zamijenite ga.	X		
Provjerite jesu li vijci i matice pritegnuti.	X		
Provjerite rade li gumbi za otpuštanje na bateriji i pričvršćuju li bateriju u proizvodu.	X		
Provjerite je li punjač baterije neoštećen te radi li ispravno.	X		
Provjerite je li baterija neoštećena.	X		
Provjerite je li baterija napunjena.	X		
Provjerite je li punjač baterije neoštećen.	X		
Pregledajte sve kabele, spojnice i priključke. Uvjerite se kako su neoštećeni i čisti.		X	

Održavanje	Dnevno	Tjedno	Mjesečno
Provjerite spojeve između baterije i proizvoda. Provjerite spoj između baterije i punjača.			X

Pregled baterije i punjača baterije

1. Provjerite ima li na bateriji oštećenja, primjerice pukotina.
2. Provjerite ima li na punjaču baterije oštećenja, primjerice pukotina.
3. Provjerite je li priključni kabel punjača baterije neoštećen te je li ispucao.

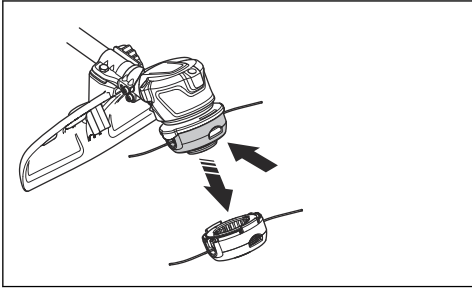
Čišćenje proizvoda, baterije i punjača baterije

1. Proizvod nakon upotrebe očistite suhom krpom.
2. Bateriju i punjač baterije čistite suhom krpom. Vodilice za bateriju održavajte čistima.
3. Prije umetanja baterije u punjač baterije ili proizvod provjerite jesu li čisti priključci baterije i punjača baterije.

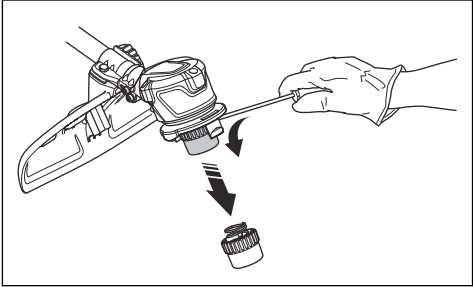
Zamjena glave trimera

Napomena: Kako bi produljili vijek trajanja užeta prije umetanja namačite ga nekoliko dana u vodi. Uže tako postaje čvršće.

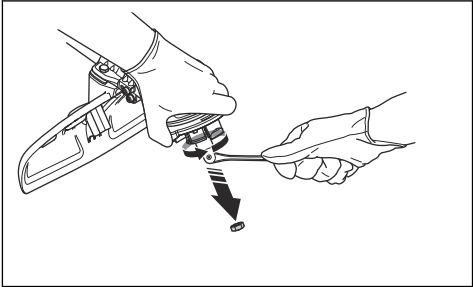
1. Pritisnite utisne kvačice na glavi trimera i uklonite glavu trimera i flaks trimera.



2. Izvucite sklop žlijeba.



3. Uklonite maticu kojom je glava trimera pričvršćena na pogonsku podlošku.



4. Zamijenite glavu trimera.
5. Postavite maticu.
6. Ugradite sklop žlijeba.
7. Ugradite glavu trimera.

Rješavanje problema

Tipkovnica

LED zaslon	Moguće pogreške	Moguće rješenje
Treperi zeleni LED indikator za uključenost	Nizak napon baterije.	Napunite bateriju.

LED zaslon	Moguće pogreške	Moguće rješenje
Treperi crveni LED indikator pogreške	Preopterećenje.	Rezni pribor je zaglavljen. Isključite proizvod. Izvadite bateriju. Očistite nepoželjni materijal s reznog pribora.
	Odstupanje temperature.	Pričekajte na hlađenje proizvoda.
	Prekidač za uključivanje i gumb za aktivaciju pritisnuti su u isto vrijeme.	Otpustite okidač paljenja i proizvod se uključuje.
Proizvod se ne uključuje	Priključci baterije nisu čisti.	Komprimiranim zrakom ili mekom četkom očistite priključke baterije.
LED indikator pogreške svijetli crveno	Proizvod treba servisirati.	Obratite se serviseru.

Baterija

LED zaslon	Moguće pogreške	Moguće rješenje
Treperi zeleni LED indikator za uključenost	Nizak napon baterije.	Napunite bateriju.
LED indikator pogreške treperi	Baterija je ispražnjena.	Napunite bateriju.
	Odstupanje temperature.	Bateriju upotrebljavajte u prostorima s temperaturama između -10 °C (14 °F) i 40 °C (104 °F).
LED indikator pogreške svijetli	Prevelika razlika između ćelija (1 V).	Obratite se serviseru.

Punjač baterije

LED zaslon	Moguće pogreške	Moguće rješenje
Treperenje LED indikatora za pogreške	Odstupanje temperature.	Punjač baterije upotrebljavajte u rasponu temperatura od 5°C (14°F) i 40°C (104°F).
	Prenapon.	Provjerite je li napon mreže jednak naponu prikazanom na natpisnoj pločici proizvoda.
		Izvadite bateriju iz punjača baterije.
Uključuje se crveni LED indikator pogreške		Obratite se serviseru.

Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

Prijevoz i skladištenje

- Isporučene litij-ionske baterije podliježu zahtjevima propisa o opasnim proizvodima.
- Pridržavajte se posebnih zahtjeva o pakiranju i označavanju u komercijalnom transportu, uključujući treće strane i prijevoznike.
- Prije slanja proizvoda obratite se osobi s posebnom obukom za opasni materijal. Pridržavajte se svih mjerodavnih nacionalnih propisa.
- Kada bateriju stavljate u pakiranje, otvorene kontakte prelijepite trakom. Učvrstite bateriju u pakiranju kako biste onemogućili pomicanje.
- Izvadite bateriju prilikom prijevoza ili skladištenja.
- Bateriju i punjač baterije spremite u suh prostor bez vlage i mraza.
- Bateriju nemojte spremati u prostor u kojem može nastati statički elektricitet. Bateriju nemojte čuvati u metalnoj kutiji.
- Bateriju uskladištite na mjestu s temperaturom između 5 °C / 41 °F i 25 °C / 77 °F te izvan izravnog sunčeva svjetla.
- Punjač baterije uskladištite na mjestu s temperaturom između 5 °C / 41 °F i 45 °C / 113 °F te izvan izravnog sunčeva svjetla.
- Punjač baterije upotrebljavajte samo pri temperaturama okoline između 5 °C / 41 °F i 40 °C / 104 °F.
- Prije dugotrajnog skladištenja bateriju napunite na 30 % do 50 %.

- Punjač baterije uskladištite u zatvorenom i suhom prostoru.
- Tijekom skladištenja bateriju držite podalje od punjača baterije. Djeci i drugim neovlaštenim osobama onemogućite dodirivanje opreme. Opremu spremite u prostor koji možete zaključati.
- Prije dugotrajnog skladištenja proizvoda očistite ga i provedite cjeloviti servis.
- Na proizvod prije transporta i skladištenja postavite prienosni štitnik kako biste spriječili ozljede ili oštećenje proizvoda.
- Čvrsto pričvrstite proizvod tijekom transporta.

Zbrinjavanje baterije, punjača baterije i proizvoda

Simbol u nastavku označava proizvod koji se ne ubraja u kućanski otpad. Reciklirajte ga u reciklažnoj stanici za električnu i elektroničku opremu. Tako sprječavate oštećenje okoliša i ozljeđivanje osoba.

Više informacija zatražite od lokalnih vlasti, komunalne službe ili distributera.



Napomena: Simbol se nalazi na proizvodu ili pakovanju proizvoda.

Tehnički podaci

Tehnički podaci

	520iLX
Motor	
Vrsta motora	BLDC (beskontaktni) 36 V
Brzina glave trimera / noža izlaznog vratila, n ₀	5500/5500
Širina rezanja, mm	400
Težina	
Težina bez baterije, kg	3.
Težina s baterijom, kg	4,3
Težina s glavom trimera / nožem bez baterije, kg	3/3,5
Težina s glavom trimera/nožem s baterijom, kg	4,3/4,8
Razina zaštite od vode	

	520iLX
IPX4 ¹	Da
Emisije buke ²	
Razina jačine zvuka, mjerena u dB (A)	85
Razina jačine zvuka, zajamčena L _{WA} dB (A)	88
Razine buke ³	
Ekvivalentna razina buke pri uhu rukovatelja, mjerena u skladu sa standardom EN ISO 60335-2-91 i ISO 22868, dB (A):	72
Razine vibracije ⁴	
Razine vibracija na ručkama, izmjerene sukladno ISO 22867, m/s ²	
S glavom trimera (originalno), lijevo/desno	1,2/0,7

Baterije odobrene za proizvod

Baterija	BLi200	40-B220X
Vrsta	Litij-ionska	Litij-ionska
Kapacitet baterije, Ah	5,2	6,0
Nazivni napon, V	36.	36.
Težina, kg/lb	1,3/2,9	1,4/3,1

Odobreni punjači baterije

Punjač baterije	QC330	QC500
Ulazni napon, V	100 – 240	100 – 240
Frekvencija, Hz	50 – 60	50 – 60
Snaga, W	330	500

¹ Ručni baterijski proizvodi tvrtke Husqvarna sa oznakom IPX4 ispunjavaju ove zahtjeve na razini za odobrenje proizvoda

² Emisije buke u okoliš izmjerene kao jačina zvuka (L_{WA}) u skladu s Direktivom EZ 2000/14/EC. Razlika između zajamčene i izmjerene razine buke jest da zajamčena razina uključuje i raspršenje rezultata mjerenja i varijacije između različitih uređaja istog modela u skladu s Direktivom 2000/14/EZ.

³ Navedeni podaci za ekvivalentnu razinu tlaka zvuka za proizvod obuhvaćaju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 3 dB (A).

⁴ Podaci o razini vibracije pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardnu devijaciju) od 2 m/s².

Dodatna oprema

Odobrena dodatna oprema

Odobrena oprema	Vrsta	Štitnik reznog pribora, kat. br.
Glava trimera	T25B (Ø 2,0 mm – Ø 2,4 mm, flaks Whisper)	577 01 83-05
Komplet za savijenu ručku	J ručka	577 01 83-05

Izjava o sukladnosti

Izjava o sukladnosti EU

Mi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.:
+46-36-146500, pod punom odgovornošću izjavljujemo
da proizvod:

Opis	Baterijski trimer za travu
Marka	Husqvarna
Vrsta/model	520iLX
Identifikacija	Serijski brojevi iz 2021 i noviji

u potpunosti su sukladni sljedećim EU direktivama i
propisima:

Propis	Opis
2006/42/EC	„o strojevima”
2014/30/EMC	„koja se odnosi na elektromagnetsku kompatibilnost”
2011/65/EU	„vezano za ograničenje određenih opasnih tvari”
2000/14/EC	„koja se odnosi na vanjsku buku”

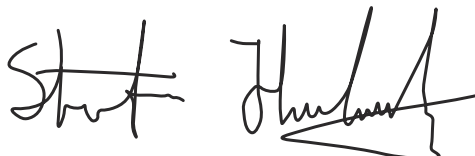
i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke
specifikacije: EN 55014-1:2017+A11:2020, EN
55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN IEC 63000:2018..

Prijavljeno tijelo: 0404, RISE SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala,
Sweden, certificiralo je i sukladnost s Direktivom Vijeća
2000/14/EC, postupak kontrole kvalitete: Dodatak VI.
Certifikat ima broj: 01/1610/011

Informacije o emisiji buke potražite u odjeljku .

Prijavljeno tijelo: 0404, RISE SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala,
Sweden proveo je ispitivanje tipa EZ sukladno direktivi
o strojevima (2006/42/EZ) članak 12., točka 3b.

Huskvarna, 2022-04-11



Stefan Holmberg, Direktor odjela za istraživanje i razvoj,
Upravljanje tehnologijom, Husqvarna AB

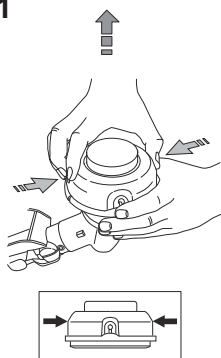
Osoba odgovorna za tehničku dokumentaciju



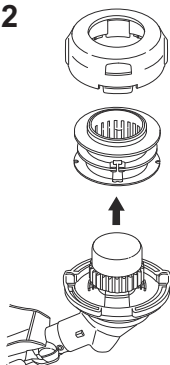
T25



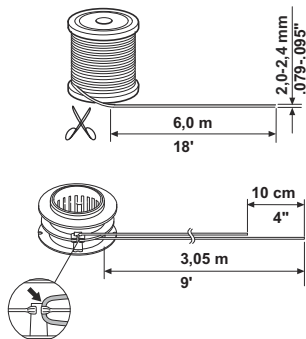
1



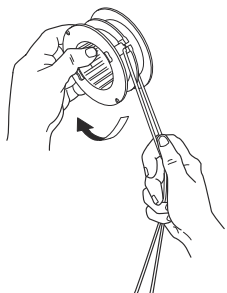
2



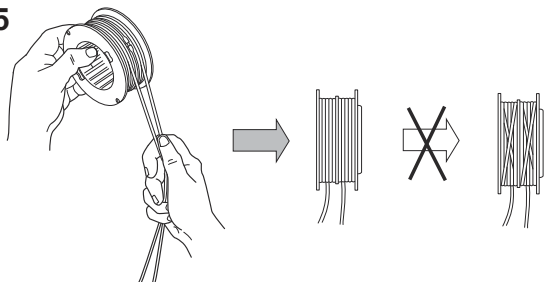
3



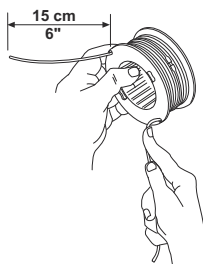
4



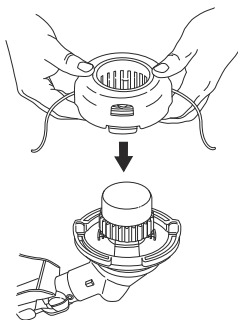
5



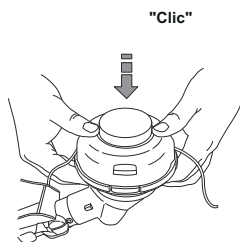
6



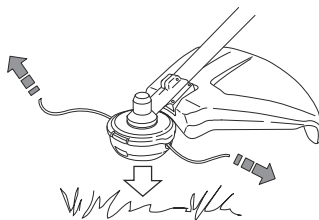
7



8



9





www.husqvarna.com

Originalne upute

1143938-81



2024-03-28